

DODATOK č. 1,
ktorým sa mení Zmluva o spoluorganizovaní umeleckého programu
(Mafiánske historky 2 – Csabova pomsta)

Zmluvné strany

Usporiadateľ (strana A):

Názov spoločnosti: **Planéta zážitkov, občianske združenie**
Zastúpená: Vladimír Rendek
Adresa: Ul. Ku Bratke 2916/46, 935 05 Levice
IČO: 507 146 51
DIČ: 2120488931
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: SK43 0900 0000 0051 2722 0767
Kontaktná osoba: Vladimír Rendek

Spoluusporiadateľ (strana B):

Názov spoločnosti: **Park kultúry a oddychu Prešov**
Zastúpené: Mgr. Edita Hudáková - riaditeľka
Adresa: Hlavná č.50, 08001 Prešov
IČO: 187437
DIČ: 2021225272
Bankové spojenie: VÚB Prešov, a.s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572 BIC: SUBASKBX
Kontaktná osoba: Jozef Kačala
e-mail: pkoprogrampo@gmail.com
telefón: 0905 496 721

I. Predmet dodatku

Zmluva o spoluorganizovaní umeleckého programu - divadelného predstavenia Mafiánske historky 2 – Csabova pomsta, v zastúpení umelcov Peter Sklár/Sväťo Malachovský, Peter Batthyany, Igor Adamec a Martin Vanek uzavretá dňa 24.1.2020 sa mení nasledovne:

1. Článok „Zmluvné strany“ - po zmene údajov znie:

Usporiadateľ (strana A):

Názov spoločnosti: **Divadlo v meste o. z.**
Sídlo: Poľnohospodárska 14143/36, 821 07 Bratislava
Zastúpená: Zdenou Ochabovou, podpredsedníčkou OZ
Zapísaná v Registri mimovládnych neziskových organizácií
Registračné číslo: VVS/1-900/90-60096
IČO: 53360915
IČ DPH: nie je platcom DPH
DIČ: 212 136 52 68
IBAN: SK53 1100 0000 0029 4909 2684

Spoluusporiadateľ (strana B):

Názov spoločnosti: Park kultúry a oddychu Prešov

Zastúpené: **MSc. Barborou Rusiňákovou - riaditeľkou**

Adresa: Hlavná 6395/50A, 08001 Prešov

IČO: 00 187 437

DIČ: 2021225272

Bankové spojenie: VÚB Prešov, a.s.

IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572 BIC: SUBASKBX

Kontaktná osoba: **Mgr. Mária Putnocká**

e-mail: maria.putnocka@pkopresov.sk

telefón: **0907 458 888**

2. V článku I. Predmet zmluvy sa mení dátum predstavenia z 30.3.2020 na **21.1.2022**.

3. V článku II. Práva a povinnosti zmluvných strán sa na záver dopĺňa nový odsek, ktorý znie: **Obe zmluvné strany sú povinné dodržiavať opatrenia ÚVZ SR pri ohrození verejného zdravia aktuálne v čase realizácie predmetu zmluvy.**

4. Za článok III. sa vkladá nový článok IV., ktorý znie:

IV. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“;
- Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.

2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.

3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, číslo OP, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.

4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).

5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietat spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
 7. Identifikácia (možných) príjemcov:
 - Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru.
5. Pôvodný článok IV. sa mení na článok V.
6. V pôvodnom článku IV. (po zmene článok V.) sa mení prvý odsek, ktorý po zmene znie: **Táto zmluva sa uzatvára medzi Divadlom v meste o. z., zastúpeným Zdenou Ochabovou a spoluusporiadateľom Parkom kultúry a oddychu Prešov, v zastúpení MSc. Barborou Rusiňákovou, riaditeľkou.**
7. Ostatné časti zmluvy ostávajú nezmenené.

V Prešove.....24. 11. 2021.....

V Bratislave18. 11. 2021.....